

**Τροπολογία 2**  
**Edit Bauer, Simon Busuttil**  
εξ ονόματος της Ομάδας PPE

**Πρόταση ψηφίσματος**  
**S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL**  
Πρόληψη της εμπορίας ανθρώπων

**B7-0029/2010**

**Πρόταση ψηφίσματος**  
**Παράγραφος 13**

*Πρόταση ψηφίσματος*

13. υπογραμμίζει τη σημασία της παροχής βοήθειας και στήριξης στα θύματα εμπορίας *που έχουν ήδη φτάσει στα εξωτερικά σύνορα της ΕΕ*, και καλεί την Frontex και τις εθνικές υπηρεσίες φύλαξης των συνόρων *να διακρίνουν τα θύματα εμπορίας ανθρώπων από τους παράνομους μετανάστες* στο πλαίσιο όλων των δραστηριοτήτων τους, *καθώς και να ευαισθητοποιήσουν περισσότερο τους υπαλλήλους και προσωπικό τους όσον αφορά την εμπορία ανθρώπων*.

*Τροπολογία*

13. υπογραμμίζει τη σημασία της παροχής βοήθειας και στήριξης στα θύματα εμπορίας, και, *επιπλέον*, καλεί την Frontex και τις εθνικές υπηρεσίες φύλαξης των συνόρων *να καθορίσουν*, στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων τους, *κοινές πρακτικές για την ευαισθητοποίηση του προσωπικού τους όσον αφορά το ζήτημα της εμπορίας, καθώς και για τον εντοπισμό των θυμάτων εμπορίας και τη διασφάλιση της προστασίας τους*.

Or. en

**Τροπολογία 3****Edit Bauer, Simon Busuttil**

εξ ονόματος της Ομάδας PPE

**Motion for a resolution****S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL**

Πρόληψη της εμπορίας ανθρώπων

**B7-0029/2010****Πρόταση ψηφίσματος****Παράγραφος 15***Πρόταση ψηφίσματος*

15. ζητεί να αποτελέσει η προστασία και η στήριξη των θυμάτων προτεραιότητα όλων των δράσεων της ΕΕ στον τομέα αυτό και να διασφαλιστεί ότι τα θύματα λαμβάνουν τη μέγιστη δυνατή βοήθεια από τη στιγμή που εντοπίζονται, περιλαμβανομένης:

- της δυνατότητας του θύματος να λαμβάνει άδεια διαμονής, ασχέτως της βούλησής του να συνεργαστεί στο πλαίσιο ποινικών υποθέσεων·
- της απλουστευμένης πρόσβασης στην αγορά εργασίας, μεταξύ άλλων μέσω κατάρτισης και άλλων μορφών ενίσχυσης δεξιοτήτων·
- μιας απλουστευμένης πολιτικής όσον αφορά την επανένωση οικογενειών·

*Τροπολογία*

15. ζητεί να αποτελέσει η προστασία και η στήριξη των θυμάτων προτεραιότητα όλων των δράσεων της ΕΕ στον τομέα αυτό και να διασφαλιστεί ότι τα θύματα λαμβάνουν τη μέγιστη δυνατή βοήθεια από τη στιγμή που εντοπίζονται, περιλαμβανομένης:

- της δυνατότητας του θύματος να λαμβάνει **τουλάχιστον προσωρινή** άδεια διαμονής, ασχέτως της βούλησής του να συνεργαστεί στο πλαίσιο ποινικών υποθέσεων, **και** της απλουστευμένης πρόσβασης στην αγορά εργασίας, μεταξύ άλλων μέσω κατάρτισης και άλλων μορφών ενίσχυσης δεξιοτήτων, **ως ελάχιστο μέτρο βάσει της οδηγίας 81/2004/ΕΚ·**
- μιας απλουστευμένης πολιτικής όσον αφορά την επανένωση οικογενειών **για τα θύματα, ιδίως στις περιπτώσεις όπου η επανένωση είναι απαραίτητη για την προστασία τους·**

Or. en